

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)
Envoyé : 12 mai 2020 9:44
À : O'Neill, Sean Matthew (IC)
Objet : TR: Suivi au sujet de la proposition de D-BOX de produire des respirateurs - COVID-19
Pièce jointe : Respirateur D-BOX air picture.jpg; Respirateur mécanique - présentation - gvt_canada-20200423.pdf; Projet_respirateur_Covid19_Canada_DBOX-HMR.docx

Produit remodelé pour examen. Est-il possible d'assurer un suivi avec lui?

Merci!

De : Richard LaBerge [<mailto:rlaberge@d-box.com>]
Envoyé : 12 mai 2020 8:55
À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>
Objet : RE: Suivi au sujet de la proposition de D-BOX de produire des respirateurs - COVID-19

Bonjour Chelsea, j'étais ravi de recevoir votre courriel hier.

Nous avons proposé comme solution la production de respirateurs. Grâce à la technologie que nous avons mise au point, nous sommes en mesure de remodeler ou de transformer notre technologie pour produire des respirateurs. Le respirateur est conçu en tenant compte des composants existants qui sont facilement accessibles :

- 1) à partir de l'inventaire des fournitures des hôpitaux pour le volet respiratoire (système de ventilation);
- 2) à partir de nos fournisseurs réguliers pour les pièces mécaniques. Nous avons la capacité d'assembler, mais nous avons également discuté avec des entreprises locales qui pourraient aussi faire l'assemblage.

Le type de respirateur que nous proposons cible les personnes souffrant de détresse respiratoire de faible à légère. Ainsi, plutôt que de compter sur la présence d'un membre du personnel infirmier ou d'une autre personne qui pompe manuellement le ballon, notre respirateur servira de main mécanique, ce qui pourrait être très utile dans les maisons de retraite et autres lieux secondaires. De plus, nous avons développé un logiciel pour surveiller tous les signes vitaux liés à la fonction respiratoire. Nous avons collaboré avec l'équipe médicale de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont (CIUSS de Montréal) pour valider notre proposition. Nous sommes prêts à tester le respirateur et à le faire homologuer.

Vous trouverez ci-joint des précisions sur notre proposition. Je vous prie de m'excuser, le tout est en français. Je peux traduire toute l'information si cela peut vous être utile. Voir aussi le lien sur le respirateur : <https://www.linkedin.com/feed/update/urml:activity:6661344047191470080/?lipi=urn%3A1P/03Apage%3Adf%3BWT DogsLGQOmfdMEN9E4tQ%3D%3D>

Cordialement,
Richard

RICHARD LABERGE

Vice-président, dév. des affaires et acquisition de contenu - VP Business Development & Content Acquisition

D-BOX Technologies Inc. I A. 2172 de la Province, Longueuil, QC J4G 1R7 CANADA
T. 450-442-3003, ext. 375 I M. 514-835-5266 I [W. d-box.com](http://W.d-box.com)

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>

Envoyé : 11 mai 2020 10:18

À : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>

Objet : RE: Suivi au sujet de la proposition de D-BOX de produire des respirateurs - COVID-19

Bonjour Monsieur LaBerge,

Merci de faire le suivi.

Je regrette que vous n'ayez encore pas reçu de nouvelles de l'équipe à SPAC. Je serais heureuse d'étudier votre proposition.

Pouvez-vous me donner des précisions sur votre proposition — ce que vous cherchez à fournir, avez-vous déjà de l'expérience au sujet des fournitures prévues? Ou cherchez-vous à transformer une entreprise déjà existante?

Grâce à ces renseignements, je pourrais ainsi vous aider à m'assurer que votre proposition est transmise à la bonne personne.

Merci de votre appui.

Cordialement,

Chelsea Kusnick

Adjointe au secrétaire parlementaire et adjointe législative

Office of the Honourable Anita Anand | Bureau de l'honorable Anita Anand

Minister of Public Services and Procurement Canada | Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

PDP III, Tower A, 18th Floor, 11 rue Laurier Street, Gatineau QC, Canada K1A 0S5

chelsea.kusnick@canada.ca

Cell : 873 355 3368

De : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>

Envoyé : 7 mai 2020 14:10

À : Anand, Anita - M.P. <Anita.Anand@parl.gc.ca>

Objet : Suivi au sujet de la proposition de D-BOX de produire des respirateurs - COVID-19

Madame Anand,

Il y a deux semaines, nous avons transmis notre proposition à madame Natacha Engel, conseillère principale en politiques, Cabinet de la ministre de la Petite entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international. Elle m'a informé que notre proposition avait été transmise à SPAC et à ISDE. La semaine dernière, un représentant d'ISDE m'a contacté pour confirmer que l'on avait reçu notre proposition.

Puisque je ne comprends pas le processus interne entre ISDE et SPAC et que je présume que vous êtes la bonne personne à SPAC qui a très probablement reçu notre proposition, je communique avec vous pour savoir si vous l'avez bien reçue. Le cas échéant, nous aimerions savoir si vous avez des questions sur la proposition et si vous pouvez nous faire part de vos commentaires à ce sujet.

J'imagine bien que vous avez probablement reçu un volume impressionnant de propositions en réponse à la crise liée à la COVID-19. Aussi, lorsque vous aurez quelques minutes à me consacrer, je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire part de vos commentaires.

Vous pouvez me joindre au 514-835-5266.

J'espère recevoir de vos nouvelles sous peu.

RICHARD LABERGE

Vice-président, dév. des affaires et acquisition de contenu - VP Business Development & Content Acquisition

D-BOX Technologies Inc. | A. 2172 de la Province, Longueuil, QC J4G 1R7 CANADA

T. 450-442-3003, ext. 375 | M. 514-835-5266 | [W. d-box.com](http://W.d-box.com)

AVIS : Ce courriel contient des renseignements confidentiels. Si vous n'êtes pas le véritable destinataire, la diffusion ou l'usage de ce courriel, des renseignements qu'il contient ou des documents qui lui sont joints pourrait être illégal. Il est donc strictement interdit de les diffuser ou de les utiliser. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, nous vous saurions gré d'en aviser l'expéditeur immédiatement et de le supprimer sans le lire, l'imprimer, le sauvegarder ou le diffuser. **Nous** vous remercions de votre aimable collaboration.

NOTICE: This e-mail contains confidential information. If you are not the intended recipient, any disclosure or other use of this e-mail or the information contained herein or attached hereto may be unlawful and is strictly prohibited. If you have received this e-mail in error, please notify the sender immediately and delete this e-mail without reading, printing, copying or forwarding it to anyone. Thank you for your kind cooperation.